

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

### \* **SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto** 600019

- **Nombre comercial:** Limpiacristales para verano E-COLL

- **Número del artículo:** 4317784499897

- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

- **Sector de uso**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

- **Utilización del producto / de la elaboración** Limpiacristales

- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Fabricante/distribuidor:**

E/D/E - Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

- **Área de información:** Departamento de Seguridad de los Productos

- **1.4 Teléfono de emergencia:**

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

### \* **SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido

- **Pictogramas de peligro** suprimido

- **Palabra de advertencia** suprimido

- **Indicaciones de peligro** suprimido

- **Datos adicionales:**

Observe otros elementos de etiquetado en la sección 15 de esta ficha de datos de seguridad, si procede  
EUH208 Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-  
ona [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

( se continua en página 2 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 1 )

**· 2.3 Otros peligros****· Resultados de la valoración PBT y mPmB**· **PBT:** No aplicable.· **mPmB:** No aplicable.**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****· 3.2 Mezclas****· Descripción:**

Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**· Componentes peligrosos:**

CAS: 55965-84-9 Número de clasificación: 613-167-00-5 Reg.nr.: 01-2120764691-48	mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1) ☒ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330 ☒ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318 ☒ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) ☒ Skin Sens. 1A, H317 EUH071 Límites de concentración específicos: Skin Corr. 1C; H314:C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	0-<0,1%
---	--	---------

**· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

inferior al 5 %

CITRAL

perfumes

agentes colorants

agentes conservantes:

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

**· Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· Instrucciones generales:**

No se precisan medidas especiales.

( se continua en página 3 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 2 )

Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

- **En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.
- **En caso de contacto con la piel:** En caso de irritación cutánea o alergia, consulte a un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**  
Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Mantener las personas alejadas y permanecer en el lado por donde sopla el viento.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** Diluir con mucha agua.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
No se desprenden sustancias peligrosas.  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

( se continua en página 4 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 3 )

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

**· Prevención de incendios y explosiones:** El producto no es inflamable.**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenamiento:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.**· 7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****· 8.1 Parámetros de control****· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de substancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

**· Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**· 8.2 Controles de la exposición****· Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.**· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****· Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

**· Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.**· Protección de las manos** Guantes de goma**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

( se continua en página 5 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 4 )

**· Protección de los ojos/la cara**

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

**\* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales****· Estado físico**

Líquido

**· Color:**

Amarillo

**· Olor:**

después del limón

**· Umbral olfativo:**

No determinado.

**· Punto de fusión / punto de congelación**

0 °C

**· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

100 °C

**· Inflamabilidad**

No aplicable.

**· Límite superior e inferior de explosividad****· Inferior:**

No determinado.

**· Superior:**

No determinado.

**· Punto de inflamación:**

No aplicable.

**· Temperatura de descomposición:**

No determinado.

**· pH a 20 °C**

7,7

**· Viscosidad:****· Viscosidad cinemática****· Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)****· Dinámica:****· Solubilidad****· agua:**

Completamente mezclable.

**· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)****· Presión de vapor a 20 °C:**

No determinado.

**· Densidad y/o densidad relativa**

23 hPa (7732-18-5 Wasser)

**· Densidad a 20 °C:**0,997 g/cm<sup>3</sup>**· Densidad relativa**

No determinado.

**· Densidad de vapor**

No determinado.

**· 9.2 Otros datos****· Aspecto:**

Líquido

**· Forma:****· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**

El producto no es autoinflamable.

**· Temperatura de ignición:**

El producto no es explosivo.

**· Propiedades explosivas:****· VOC (CE) g/l**

0,00 %

**· VOCV (CH)****· Cambio de estado****· Punto de goteo:**

No determinado.

**· Propiedades comburentes:**

( se continua en página 6 )

ES

**Ficha de datos de seguridad**  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 5 )

· Tasa de evaporación:	No determinado.
<b>· Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	suprimido
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 7 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpia cristales para verano E-COLL**

( se continua en página 6 )

<b>· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:</b>		
<b>CAS: 55965-84-9 mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)</b>		
Oral	LD50	120 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	242 mg/kg (rata)

**· Efecto estimulante primario:****· Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· 11.2 Información relativa a otros peligros****· Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad****· Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 8 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

Revisión: 14.07.2025

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 7 )

**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**· 12.7 Otros efectos adversos****· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

**· Catálogo europeo de residuos**

20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

**· Embalajes sin limpiar:****· Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.**· Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.1 Número ONU o número ID**

· ADR, ADN, IMDG, IATA suprimido

**· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· ADR UN-

· ADN, IMDG, IATA suprimido

**· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Clase suprimido

( se continua en página 9 )

ES

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

Revisión: 14.07.2025

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 8 )

- 14.4 Grupo de embalaje
- ADR, IMDG, IATA suprimido
- 14.5 Peligros para el medio ambiente:
- Contaminante marino: No
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.
- 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI No aplicable.
- "Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN-, -

**\* SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- 15.2 Evaluación de la seguridad química:  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.
- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla  
Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 528/2012: El producto es un artículo tratado y contiene biocidas.
- Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 suprimido
- Pictogramas de peligro suprimido
- Palabra de advertencia suprimido
- Indicaciones de peligro suprimido
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- REGLAMENTO (UE) 2019/1148
- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Reglamento (CE) nº 273/2004 sobre precursores de drogas  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Reglamento (CE) nº 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países  
ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Escenario(s) de exposición**

Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

ES

( se continua en página 10 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 14.07.2025

Revisión: 14.07.2025

Número de versión 406 (sustituye la versión 405)

**Nombre comercial: Limpiacristales para verano E-COLL**

( se continua en página 9 )

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Frases relevantes**

- H301 Tóxico en caso de ingestión.  
H310 Mortal en contacto con la piel.  
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H330 Mortal en caso de inhalación.  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

**· Persona de contacto:** Product safety department**· Interlocutor:**

Head of Product Safety Department  
sdb@ede.de

**· Fecha de la versión anterior:** 22.04.2024**· Número de la versión anterior:** 405**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2

Skin Corr. 1C: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1C

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1

Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**